



СТОЛИЧНА ОБЩИНА

29.1.2025 г.

X COA25-BK66-877/29.01.20...

Рег. №

ДО
Г-Н ЦВЕТОМИР ПЕТРОВ
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА
СТОЛИЧЕН ОБЩИНСКИ СЪВЕТ

ДОКЛАД

от

Благородна Здравкова – Заместник-кмет на Столична община

и

Веселин Калановски - Общински съветник

ОТНОСНО: Утвърждаване „Съдържателен обхват, правила, параметри за кандидатстване, изпълнение и отчитане на Програма “Мобилност”” - финансираща програма за подкрепа на културни организации, индивидуални артисти и групи за участие, професионално развитие и обмен в сферата на изкуството и културата в международни културни и образователни форуми и проекти.

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ПРЕДСЕДАТЕЛ,
ГОСПОЖИ И ГОСПОДА ОБЩИНСКИ СЪВЕТНИЦИ,

Един от основните финансови инструменти на Столична община за подпомагане на културата и изкуствата в София е Столична програма „Култура”.

Програмата работи на базата на Закона за закрила и развитие на културата, Закона за местното самоуправление и местната администрация, Стратегия „Културата и изкуствата – новата енергия за устойчиво развитие на София“ 2023 – 2033г., Стратегията “София - град на киното на ЮНЕСКО” и други общински стратегии в свързани области като образование, спорт, деца и младежи, градско планиране и действащите в момента Правила за работа на СП „Култура”.

Основните цели на Програмата са да изгради среда за развитие на културния живот в столицата, като подкрепя реализирането на проекти в сферата на културата и изкуствата с висока художествена стойност, спомага за постигане на по-голямо разнообразие и динамика в културния живот на София, насърчава реализирането на проекти с фокус върху обществено значими теми и проблеми, привлича за участие гражданите в културния живот.

Във връзка с подобряване работата на СП „Култура”, анализа на Творческия съвет - ръководен орган на Програмата, на председателите на комисии по оценка на постъпващите проектни предложения в сесиите на СП “Култура” и на експертите от Дирекция „Култура“ бяха изведени препоръки, относно необходимостта от сепариране на направление „Мобилност“ от програмата и обособяването му като самостоятелна програма. Подобна стъпка ще допринесе за по-добра имплементация и изпълнение на целите и приоритетите от Стратегията „Културата и изкуствата – новата енергия за устойчиво развитие на София“ 2023 – 2033г., ще подпомогне културния сектор и неговите оператори да планират по-добре дейностите си свързани с трансфер и мобилност на културни продукти в страната и чужбина получавайки гъвкава и навременна подкрепа подсигурана с текущо кандидатстване на проектни предложения през цялата година.

Отделянето на самостоятелна програма „Мобилност“ цели активното и ефективно включване на Столична община в международния и вътрешен културен диалог и обмен, както и позициониране на София като културна дестинация чрез:

- Представяне на софийска култура и изкуство зад граница, както и обмен вътре в страната;
- Представяне на чуждестранна култура и изкуство на територията на Столична община;
- Разработване и развитие на съвместни партньорски инициативи между софийски и международни партньори, както и между софийски и извън-столични културни професионалисти;
- Разработване и развитие на съвместни партньорски инициативи;
- Изграждане на устойчиви международни контакти и партньорства с оглед бъдещи съвместни инициативи и проекти;
- Участие на творци и културни професионалисти в резидентски програми – както на територията на Столична община, така и в чужбина;
- Включване и устойчиво участие в международни мрежи и проекти, установяване, разширяване и развитие на партньорски мрежи;
- Повишаване на квалификацията на софийски творци и културни професионалисти;

- Развитие на международни публики за българско изкуство и култура, както и разширяване на хоризонтите на софийските публики по отношение на международните тенденции и развития в изкуството и културата.

Програма "Мобилност" ще бъде основен инструмент на Столична община за подкрепа на културни организации, индивидуални артисти и групи за участие, професионално развитие и обмен в сферата на изкуството и културата в международни културни и образователни форуми и проекти.

Структурата на новата програма „Мобилност“ изцяло следва принципите и правилата на Столична програма „Култура“, доказала своята функционалност и устойчивост в годините, и по-специално критериите в направление „Мобилност“. Промените са основно във времевия обхват, който от две фиксирани сесии за кандигатстване се променя в целогодишно отворена програма.

Предвид гореизложеното и на основание чл.21, ал.1, т.8 и т.23 и ал.2 от Закона за местното самоуправление и местната администрация, предлагаме на Столичен общински съвет проект на решение за утвърждаване на „Съдържателен обхват, правила, параметри за кандигатстване, изпълнение и отчитане на Програма "Мобилност" – Приложение № 1.

Приложение:

1. Приложение № 1 - „Съдържателен обхват, правила, параметри за кандигатстване, изпълнение и отчитане на Програма "Мобилност"”.
2. Проект на решение на СОС.



програмаМОБИЛН
ОСТ.docx



Решение.docx

Вносител:

29.1.2025 г.

X Благородна Здравкова

ЗАМ.-КМЕТ НА СТОЛИЧНА ОБЩИНА

29.1.2025 г.

X Веселин Калановски

ОБЩИНСКИ СЪВЕТНИК

Съгласувано:

Биляна Генова, Директор на Дирекция „Култура“

Биляна Балева, Гл. юрисконсулт на Дирекция „Култура“

Изготвил:

Ирина Дакова, Главен експерт Дирекция “Култура



СТОЛИЧНА ОБЩИНА

СТОЛИЧЕН ОБЩИНСКИ СЪВЕТ

1000 София, ул. Московска № 33, Тел. 93 77 591, Факс 98 70 855, e-mail: info@sofiacouncil.bg,
<http://www.sofiacouncil.bg>

ПРОЕКТ!

РЕШЕНИЕ № _____

на Столичния общински съвет

от _____ 20__ година

За: Утвърждаване „Съдържателен обхват, правила, параметри за кандидатстване, изпълнение и отчитане на Програма “Мобилност””- финансираща програма за подкрепа на културни организации, индивидуални артисти и групи за участие, професионално развитие и обмен в сферата на изкуството и културата в международни културни и образователни форуми и проекти.

На основание: чл. 21, ал. 1, т. 8, т. 23 и ал. 2 от Закона за местното самоуправление и местната администрация, чл. 21, ал. 5 от Административнопроцесуалния кодекс /АПК/

Причини, които налагат приемането:

Подобряване работата на СП „Култура”, като за целта анализа на Творческия съвет - ръководен орган на Програмата, на председателите на комисии по оценка на постъпващите проектни предложения в сесиите на СП “Култура” и на експертите от Дирекция „Култура”, показват необходимост от излизане на направление „Мобилност” от програмата и обособяването му като самостоятелна програма.

Цели, които се постигат:

- По-добра имплементация и изпълнение на целите и приоритетите от Стратегията „Културата и изкуствата – новата енергия за устойчиво развитие на София“ 2023 – 2033г.
- По-голяма оперативност и гъвкавост при реализацията на финансираните проекти.
- Оптимизиране на процесите за културните оператори, експертите и органите, които участват в цялостната организация и реализация на Програмата.

Финансови и други средства, необходими за прилагането на новата уредба:

За прилагането на предлаганите промени в Правилата за работа на Столична програма „Култура“ чрез обособяване на отделна програма „Мобилност“, която ще подкрепя културни организации, индивидуални артисти и групи за участие, професионално развитие и обмен в сферата на изкуството и културата в международни културни и образователни форуми и проекти, са необходими финансови средства.

Очаквани резултати от прилагането, включително финансови, ако има такива:

Оптимално изпълнение на целите и задачите заложили в Стратегия „Културата и изкуствата – новата енергия за устойчиво развитие на София“ 2023 – 2033г., оптимизиране дейността за обмен в сферата на изкуството и културата.

Анализ на съответствие с правото на Европейския съюз:

Предлаганите промени не противоречат на норми от по-висока йерархия и са в съответствие с Европейското законодателство.

СТОЛИЧНИЯТ ОБЩИНСКИ СЪВЕТ**РЕШИ:**

1. Утвърждава „Съдържателен обхват, правила, параметри за кандидатстване, изпълнение и отчитане на Програма “Мобилност”“, съгласно Приложение № 1 от настоящото решение.
2. Възлага на Постоянната комисия по образование, култура, наука и културно многообразие на СОС контрола по изпълнение на решението.

Настоящото решение е прието на заседание на Столичния общински съвет, проведено на _____ 20 ____ г., Протокол № _____, точка _____ от дневния ред, по доклад № _____ и е подпечатано с официалния печат на Столичния общински съвет

ПРЕДСЕДАТЕЛ НА СТОЛИЧЕН ОБЩИНСКИ СЪВЕТ

Цветомир Петров

28.1.2025 г.

X Биляна Балева

гл. юрисконсулт в дирекция „Култура“

ПРОГРАМА "МОБИЛНОСТ"

За първи път през 2025 г. Столична община обявява нова самостоятелна програма "Мобилност", за да даде възможност за гъвкава и навременна подкрепа на професионалисти в сферата на културата с текущо кандидатстване с проекти през годината. Програмата е инструмент за целенасочена подкрепа за повишаване капацитета на софийските културни организации и индивидуални артисти чрез участие в международни сътрудничества, творчески обмен в международни и национални културни и образователни форуми и проекти.

Настоящата програмата се основава и е в изпълнение на:

Закона за закрила и развитие на културата, Закона за местното самоуправление и местната администрация, Стратегията за развитие на културата - „София - Творческа столица 2013-2023", Стратегията „София – творчески град на киното – 2017-2027“. Стратегическата рамка за политиката на ЕС в областта на културата.

ЦЕЛИ НА ПРОГРАМАТА

Активно и ефективно включване на Столична община в международния и вътрешен културен диалог и обмен, както и позициониране на София като културна дестинация чрез:

1. Представяне на българска/софийска култура и изкуство зад граница, както и обмен вътре в страната;
2. Представяне на чуждестранна култура и изкуство на територията на СО;
3. Разработване и развитие на съвместни партньорски инициативи между софийски и международни партньори, както и между софийски и извън-столични културни професионалисти;
4. Разработване и развитие на съвместни партньорски инициативи;
5. Изграждане на устойчиви международни контакти и партньорства с оглед бъдещи съвместни инициативи и проекти;
6. Участие на творци и културни професионалисти в резидентски програми – както на територията на СО, така и в чужбина;
7. Включване и устойчиво участие в международни мрежи и проекти; установяване, разширяване и развитие на партньорски мрежи;
8. Повишаване на квалификацията на софийски творци и културни професионалисти ;
9. Развитие на международни публики за българско изкуство и култура, както и разширяване на хоризонтите на софийските публики по отношение на международните тенденции и развития в изкуството и културата.

Чл. 1 Обхват на програмата

(1) Програма „Мобилност” ще подкрепя:

1. мобилност на културни организации и физически лица;
2. участия във фестивали, събития и инициативи в страната и чужбина (външна и вътрешна мобилност). Допустими са пътувания от и до държави от цял свят, когато имат съответната целева обосновка. Приоритет имат пътувания от и до държави в Европа;
3. провеждане на инициативи в страната или в чужбина, които представят тяхната дейност, като повишават качеството на културния продукт и капацитета на творците и културните професионалисти ;
4. реализиране на местни и международни резидентски програми;
5. проекти с цел изграждане на национални и международни партньорства, разширяване на контакти и насърчаването на съвместни проекти и инициативи с партньори от други държави;
6. проекти за мобилност, насочени към развитие и усъвършенстване на културните продукти, ангажиране на нови публики и разширяване на съществуващите;
7. проекти, които представят обосновано високо качество на културната продукция;
8. проекти за укрепване професионалното развитие на участниците;
9. проекти, които имат ясен принос към изпълнението на Стратегията за развитие на културата - „София - творческа столица 2013-2023” и Стратегията „София – творчески град на киното – 2017-2027” /ако е приложимо/;
10. проекти, които са вече познати, реализирани и подкрепяни, следва да обосноват нов елемент, който надгражда творческия замисъл от предходното издание. Кандидатите, когато представят проект за изява или инициатива, която вече е позната, реализирана и подкрепяна, следва да обосноват новия и различен елемент.

(2) Програмата не подкрепя проекти за вече субсидирани дейности и такива, които са част от регулярната програма на общински и държавни институции.

(3) Срокове

1. Кандидатури се подават текущо до 31 октомври на настоящата година (с изключение на месец август). Проектните предложения се приемат само по електронен път, чрез сайта на Столична община /<https://kultura.sofia.bg/>, не по-късно от 60 (шестдесет) дни преди реализация на събитието. През месец август не се приемат проектни предложения и комисията не провежда заседание.

2. **Насърчават се ранни кандидатури**, които ще осигурят по-добро финансово и логистично планиране на програмата.
3. Сроктът за изпълнение на проектите е до приемане на следваща сесия на програмата, но не по-късно от 1 март на следващата календарна година.

ЧЛ. 2 УСЛОВИЯ И РЕД ЗА КАНДИДАТСТВАНЕ

(1) Кандидатстването се осъществява електронно през електронната платформа - <https://kultura.sofia.bg/>.

(2) При кандидатстване се представят формуляри за проекто-предложение, бюджет на проекта, декларации и други изисквани документи в приложение, съгласно чл. 7.

(3) Проектите следва да отговарят на условията:

1. да имат реалистични дейности и бюджет;
2. да са съобразени с обявените срокове за реализация на проектите;
3. да са написани на български език, а всички чуждоезични приложения към проектите следва да бъдат представени с превод на български език;
4. да покриват поставените административни изисквания на Програмата;
5. да представят обосновано високо качество на проектното предложение;
6. да укрепват професионалното развитие на участниците;
7. да имат ясен принос към изпълнението на Стратегията за развитие на културата - „София - творческа столица 2013-2023” и/или Стратегията „София – творчески град на киното – 2017-2027“/ако е приложимо/;
8. Проекти, които са вече познати, реализирани и подкрепяни, следва да обосновават нов елемент, който надгражда творческия замисъл от предходното издание.

(4) Програмата не подкрепя проекти, които:

1. са с неуредени права, съгласно Закона за авторското право и сродните му права;
2. нарушават човешките права, подбуждат към конфликти и противопоставяне, създават или подпомагат негативни стереотипи на етническа, религиозна, сексуална или друга основа, или подбуждат към използване на език на омразата;
3. не спазват принципите на равнопоставеност и допускат дискриминация;
4. предполагат конфликт на интереси;
5. включват акции и дейности на политически партии.

(5) Допустими кандидати

1. Културни организации регистрирани на територията на Столична община с дейност в сферата на културата;
2. Физически лица с българско гражданство, с адресна регистрация по настоящ или постоянен адрес на територията на Столична община (включително неформални групи артисти);

(6) Недопустими кандидати

1. Лица и организации, които са в несъстоятелност или се намират в производство по несъстоятелност, или в процедура по ликвидация;
2. Лица и организации с неизпълнени договорни задължения към Столична община;
3. Лица и организации с два одобрени за финансиране проекта в програмата през същата календарна година;
4. Членове на Техническата и Експертната комисия по Програмата.

(7) Допустими дейности

1. Индивидуално или групово участие на артисти и културни организации на културни форуми (културни събития, фестивали, конкурси, изложения, специализирани професионални събития, презентационни събития на творчески практики и похвати, вкл. такива, целящи експорт на културни прояви) в страната и в чужбина;
2. Индивидуално или групово участие на творци и професионалисти в областта на културата, в културни събития и обучения за професионално развитие (семинар, уъркшоп, пленер, резиденция, практика, ателие, курс, вкл. обмен и създаване на контакти между професионални артисти и свързани форуми на изкуство и култура на национално и международно ниво). При участие в обучения и курсове за професионално развитие е задължително да се представи покана за участие, а след тяхното приключване да бъде издаден сертификат или друг вид документ, доказващ завършване на програмата, и предоставен при отчитане на проекта.

(8) Недопустими дейности

1. Събития, дейности или неделими /повтарящи се части от тях, които вече са се състояли или предстои да се състоят преди началото на времевия обхват за реализация на проектите по програмата;
2. Дейности, извършени извън посочените срокове за реализация проекта;
3. Дейности, несвързани пряко с целите на Програмата;
4. Проекти, включващи дейности, подкрепящи или свързани с политически партии и движения или религиозни организации;

5. Проекти и дейности с неуредени права, съгласно Закона за авторското право и сродните му права;
6. Дейности, които противоречат на закона, нарушават човешките права или подбуждат към форми на нетърпимост и дискриминация (ксенофобия, расизъм, антисемитизъм, дискриминация, религиозна нетолерантност, дискриминация въз основа на политически убеждения, полова идентичност или сексуална ориентация и др.);
7. Дейности, които са финансирани по друг проект, програма или каквато и да е друга финансова схема, произлизаща от националния и общински бюджет.

(9) Допустими разходи

1. За транспортни разходи или нощувки на участниците (артисти и културни дейци) в проекта;
2. За застраховка за отмяна на пътуване;
3. За транспорт на свързаните с проекта материали, инструменти, декори, костюми и произведения на изкуството (включително и разходи за спедиторски услуги);
4. За нискобюджетен транспорт (или комбинация от видове транспорт);
5. При групово пътуване: разноски за общ транспорт (напр. наем на микробус или ползване на собствен лек автомобил);
6. Допустими са разходи, извършени преди сключване на договорите. Моля, имайте предвид, че предварителното заплащане на тези разходи е за собствена сметка и програмата не носи отговорност при отказ от финансиране.

ЧЛ. 3 РАЗМЕР НА ФИНАНСИРАНЕТО

(1) Максимален размер на финансиране на един проект:

1. за проекти на индивидуални физически лица - 3 000 лв.;
2. за проекти, включващи двама до петима участници - 6 000 лв.;
3. за проекти, включващи шест и повече участници – 10 000 лв.;

Приложените максимални размери на финансирането важат както за организации, така и за неформални групи.

(2) Максималното финансиране на разходите за транспорт (отиване и връщане) се изчисляват по следния начин:

1. пътуване до 1000 км. общо - до 400 лв./човек;
2. пътуване от 1001 км до 2000 км общо - до 600 лв./човек;
3. пътуване от 2001 км до 4000 км общо - до 1100 лв./човек;
4. пътуване от 4001 км до 8000 км общо - до 1800 лв./човек;
5. пътуване от 8000 км до 16000 км общо - до 2500 лв./човек;
6. пътуване над 16000 км общо - до 3500 лв./човек;

Предвидените ограничения важат както за организации, така и за неформални групи. При пътуване със собствено превозно средство/автомобил се предоставя сканирано копие на голям талон на превозното средство и скрийншот за точния маршрут и изминати километри пробег от приложението Google maps, или друго аналогично приложение.

За кратки разстояния под 600 км. пътуването със самолет е разрешено само в изключителни и добре обосновани случаи: за хора с увреждания, поради непреодолима сила/форсмажор или тежки лични обстоятелства;

(3) Максималното финансиране за настаняване на територията на страната е в размер на 145 лв. на ден.

(4) Максималното финансиране за настаняване в чужбина се определя от Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина.

(5) За спедиторски услуги, свързани с транспорта на свързаните с проекта материали, инструменти, декори, костюми и произведения на изкуството се изисква предоставянето на оферта;

Програма „Мобилност“ може да осигури до 100% от бюджета като кандидатът не е задължен да осигурява собствен принос.

ЧЛ. 4. ОЦЕНКА НА ПРОЕКТНИТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

(1) Проектните предложения по програма „Мобилност“ преминават техническа и съдържателна оценка.

(2) За оценка на проектните предложения се формират Комисии за оценка на проектните предложения, които оценяват качествата на проектите. Подадените проектни предложения се разглеждат от Техническа комисия по допустимост и Експертна комисия за съдържателна оценка на проектите, в състав определен със заповед на кмета на Столична община, по предложение на дирекция „Култура“. Комисията за съдържателна оценка е съставена от един експерт от дирекция „Култура“ и двама външни експерти, които заседават в рамките на календарната година. Заседанията на комисиите са закрити и за решенията им се изготвят протоколи, които се подписват от всички техни членове. След разглеждане и оценка на събитията предложените за финансиране проекти от комисиите се утвърждават в протокол, одобрен от кмета и регистриран в АИССО.

(3) Представяне на допълнителни документи:

- С цел облекчаване на процеса на кандидатстване, след оценката на проектните предложения, кандидатите с одобрени проекти са поканени да представят допълнителни документи при необходимост.

(4) Предложения и насоки за промени в бюджета и проекта.

1. При оценката на проектите комисиите могат да правят обосновани предложения за подкрепа на проектите с редукция до 40 % от исканото финансиране.
2. След публикуване на списъка с финансираните проекти и размера на отпуснатото финансиране, кандидатът подготвя актуализиран проект и бюджет, в който отразява направените препоръки от комисиите, ако това се налага.
3. Ревизираният проект и бюджет, следва да осигуряват реализирането на дейностите, предвидени в изпълнение на изискванията и насоки на оценителите. Представените ревизирани проекти, при които е отпуснато частично финансиране за отделни дейности или намаляване на бюджета с над 30% минават повторен преглед от оценителите на проекта, като след тяхното одобрение се придвижват за финално одобрение.

ЧЛ. 5 СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР

С кандидатите, чиито проекти са одобрени, се сключва договор. Този договор посочва условията за реализация на проектите, в него са посочени точната отпусната сума за финансиране на проекта, сроковете на реализация, плащанията и отчитането.

ЧЛ. 6. ОТЧИТАНЕ НА ПРОЕКТИТЕ

1. Бенефициентите по програмата представят съдържателни и финансови отчети, и приложения към тях в дирекция „Култура“ или онлайн чрез сайта на дирекция „Култура“ /<https://kultura.sofia.bg/>, съгласно изискванията, посочени в договорите за финансиране. Те имат ангажимент да предоставят при поискване от дирекция “Култура” данни и информация за целите на мониторинга на програмата. Отчетите се предоставят в срок до 30 дни след приключване на проекта.
2. Поощрява се комуникацията и представянето на информация за резултатите от осъществената мобилност - публични презентации, публикации в социалните мрежи, презентационни събития и др. форми на публично споделяне;

ЧЛ. 7. НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ

1. Заявление за кандидатстване в конкурса по Програмата – Приложение 1;

2. Подписан бюджет – Приложение 2;
3. Електронен вариант на бюджет във формат *.xls;
4. Документи доказващи остойността на разходите – оферти, извлечения от каталози, информация от сайта на търговеца, предлагащ услугата или стоката (скрийншот), други приложими документи във формат *.pdf ;
5. Допълнителни презентационни материали за организацията – портфолио;
6. За пътувания на софийски организации и професионалисти в чужбина, или извън столицата се изисква прилагането на официална покана, в която са упоменати всички параметри на участието - програма на събитието с дати, място, покрити разходи от организатора, изискуеми разходи от кандидата;
7. За пътувания на чуждестранни или извънстолични участници за участие в събития на територията на Столична община, се изисква потвърждение за участие от поканените участници;
8. Автобиография на ръководителя на проекта във формат;
9. Автобиографии на пътуващите лица. При групови пътувания на хора, състави и др. се прилага само автобиография на ръководителя.
10. Списък на пътуващите лица по проекта;
11. Оферта/оферти за транспорт и спедиторски разходи;
12. Оферта/оферти за настаняване;
13. Декларация по Образец 1;

ЗАБЕЛЕЖКА: Допустими са материали само на български език. Документите доказващи остойността на разходите, презентационните материали, потвържденията за участие и автобиографиите могат да бъдат и на чужд език. За всички приложения на чужд език задължително трябва да се приложи превод на български, като той не е задължително да бъде легализиран.

Кандидатстването по програма „МОБИЛНОСТ“ на Столична община става през платформата <https://kultura.sofia.bg/> на Столична община – Дирекция „Култура“. Всички документи се парафират с подпис и гриф „Вярно с оригинала“.

За всякакви въпроси, свързани с кандидатстването, може да се ползват каналите за комуникация с Дирекция „Култура“. Всички кандидати следва да се запознаят с условията и прилежащите документи.